

Số: 117/2022/QĐST-KDTM

Tân phú, ngày 06 tháng 9 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 26 tháng 8 năm 2022 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 36/2022/TLST-KDTM, ngày 22 tháng 4 năm 2022.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự :

- *Nguyên đơn:* Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL;

Địa chỉ trụ sở: Số X đường Y, phường Z, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh;

Đại diện theo ủy quyền: ông Nguyễn Hải Ph. – nhân viên (theo Giấy ủy quyền số 37.2022/GUQ-COL ngày 02/3/2022);

- *Bị đơn:* Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH;

Địa chỉ trụ sở: Số X2, đường Y2, phường Z2, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh;

Đại diện theo pháp luật: bà Đặng Thị Mỹ P. – Giám đốc công ty.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH còn nợ Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL tại Hợp đồng cho thuê tài chính số: B190119103 ngày 22/01/2019 với số tiền tính đến ngày 26/8/2022 là: 283.104.403 đồng (trong đó nợ gốc là 201.782.658 đồng; nợ lãi trọng hạn là 64.905.572 đồng; nợ lãi quá hạn là 34.613.375 đồng; số tiền nợ lãi quá hạn được giảm là 18.197.202 đồng).

2.2. Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH có nghĩa vụ thanh toán cho Công ty Cho thuê tài chính Trách

nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL toàn bộ số tiền còn nợ tại Hợp đồng cho thuê tài chính số: B190119103 ngày 22/01/2019 với số tiền tính đến ngày 26/8/2022 là: 283.104.403 (hai trăm tám mươi ba triệu một trăm lẻ bốn nghìn bốn trăm lẻ ba) đồng (trong đó nợ gốc là 201.782.658 đồng; nợ lãi trọng hạn là 64.905.572 đồng; nợ lãi quá hạn là 34.613.375 đồng; số tiền nợ lãi quá hạn sau khi được giảm còn lại là 16.416.173 đồng).

2.3. Lãi phát sinh tiếp tục được tính theo lãi suất quy định tại Hợp đồng cho thuê tài chính số: B190119103 ngày 22/01/2019 kể từ ngày 27/8/2022 cho đến khi Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH thanh toán hết tất cả các khoản nợ trên. Cụ thể mức lãi suất là 7.98%/năm.

2.4. Phương thức và thời hạn thanh toán: Được chia làm 09 lần. Cụ thể:

Số tiền phải thanh toán từ tháng 9 năm 2022 đến tháng 4 năm 2023 (đợt 1 đến đợt 8) là 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng mỗi tháng. Ngày đến hạn thanh toán là ngày 26 hàng tháng.

Số tiền phải thanh toán tháng 5 năm 2023 (đợt 9 – đợt cuối) gồm số tiền nợ còn lại cộng với lãi phát sinh được tính theo lãi suất 7.98%/năm, kể từ ngày 27/8/2022 đến ngày thanh toán đợt cuối cùng. Ngày đến hạn thanh toán cuối cùng là ngày 26/5/2023.

Nếu ngày 26 hàng tháng là ngày thứ bảy, chủ nhật hoặc ngày nghỉ (lễ, tết) thì ngày làm việc liền sau sẽ là ngày thanh toán.

2.5. Trường hợp vi phạm bất kỳ đợt thanh toán nào theo phương thức và thời hạn thanh toán nêu trên, Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH có nghĩa vụ thanh toán ngay một lần toàn bộ số tiền còn nợ cho Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL vào ngày đầu tiên của tháng tiếp theo. Nếu ngày đầu tiên của tháng tiếp theo là ngày thứ bảy, chủ nhật hoặc ngày nghỉ (lễ, tết) thì ngày làm việc liền sau sẽ là ngày đến hạn thanh toán cuối cùng.

2.6. Việc giao nhận tiền do các bên tự thực hiện hoặc tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

2.7. Trường hợp Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH thanh toán xong các khoản nợ nêu trên, Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL có nghĩa vụ trả giấy Chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 354365 của xe ô tô tải; nhãn hiệu: Hyundai; biển số: 51C-989.08; số khung: 18TP7C018504; số máy: D6CB7135979 cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH.

2.8. Ghi nhận Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL tự nguyện không yêu cầu xử lý tài sản thế chấp (theo Hợp đồng thế chấp số B190119103-MA ngày 22/01/2019) và không yêu cầu Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH giao trả tài sản thuê (theo Hợp đồng cho thuê tài chính số: B190119103 ngày 22/01/2019) để xử lý, thu hồi nợ trong trường hợp Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH không thanh toán đầy đủ hoặc không có khả năng thanh toán tất cả các khoản nợ trên.

2.9. Trường hợp Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH không thanh toán đầy đủ hoặc không có khả năng thanh toán tất cả các khoản nợ trên thì Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền buộc bà Đặng Thị Mỹ P. thực hiện nghĩa vụ thanh toán các khoản nợ trên của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH (theo Thư bảo lãnh cá nhân ký ngày 22/01/2019).

2.10. Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH tự nguyện chịu trách nhiệm thanh toán toàn bộ án phí.

2.11. Về án phí dân sự: Án phí hòa giải thành kinh doanh thương mại là 7.077.610 (bảy triệu bảy mươi bảy nghìn sáu trăm mười) đồng do Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Thương mại Dịch vụ Sản xuất Xuất nhập khẩu QH tự nguyện chịu. Hoàn trả số tiền tạm ứng án phí là 11.020.080 (mười một triệu hai mươi nghìn tám trăm) đồng cho Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên QTCL theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2021/0035422, ngày 18/4/2022 của Chi cục thi hành án dân sự quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Thi hành tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND Tp. Hồ Chí Minh;
- VKSND Q. Tân Phú;
- Các đương sự;
- Chi cục THADS Q. Tân Phú;
- Lưu: VP, hồ sơ;

THẨM PHÁN

Lâm Đức Tài